

INGMAR BERGMAN SE REMET AU TRAVAIL / Page D2



Arts et spectacle

À lire demain
David La Haye cultive le goût du risque

Sénat
Jean Lapointe votera contre le projet de loi sur les jeunes contrevenants / Page D5

Une kyrielle de sonorités

La flûtiste Anick Lessard et le percussionniste Mario Boivin offrent un concert à la salle Bandeen ce soir

Steve Bergeron
sbergero@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

Flûte et percussions, un duo mal assorti? Détrompez-vous! Le potentiel de cette formation musicale est si grand qu'on l'a affublée d'un nom: duo américain. Le répertoire est touffu, jeune, varié. La flûtiste Anick Lessard et le percussionniste Mario Boivin ont hâte de le faire mieux connaître.

En tous cas, les deux professeurs de l'École de musique de l'Université de Sherbrooke promettent un concert très haut en couleurs. Le duo sera en prestation ce soir, à 20 h, à la salle Bandeen de l'Université Bishop's. Leur concert sera enregistré par la Chaîne culturelle de Radio-Canada.

«Cela faisait longtemps que nous voulions jouer ensemble. Il nous restait à trouver l'occasion», disent les deux musiciens. «Nous nous sentions des affinités, et nous les avons vérifiées en jouant précédemment avec Musica Nova», ajoutent-ils.

Radio-Canada ayant demandé le plus de variété et d'exotisme possible, Anick Lessard et Mario Boivin ont construit un programme requérant le maximum d'instruments possible. Pendant qu'Anick Lessard jouera du piccolo à la flûte basse, Mario Boivin cognera une myriade d'instruments qu'il serait trop long de nommer.

De toute façon, combien savent ce qu'est un crotale, un dumbek, un gamelan, un kalimba? «Avec l'influence de la world music, de plus en plus de percussions



Anick Lessard et Mario Boivin promettent un concert très haut en couleurs ce soir à la salle Bandeen, où flûte et percussions seront à l'honneur. Peut-être y verra-t-on un crotale comme celui sur lequel Mario Boivin joue sur la photo... Inmac, Jocelyn Riendeau

exotiques sont employées dans la musique classique. Les compositeurs cherchent de nouvelles sonorités», explique Mario Boivin, qui est un spécialiste du marimba au Québec.

Debout, assis, devant, derrière...

Le duo a eu une belle surprise récemment: ils joueront la première mondiale de *Kamigluk Inukshuit*, une pièce de Robert Lemay, compositeur québécois qui sera d'ailleurs présent lors du concert. «Le duo pour qui elle était destinée n'existe plus», explique Anick Lessard.

Inukshuit est le pluriel d'*inukshuk*, ces sculptures inuit représentant un homme, faites de pierres placées les unes sur les autres, et que l'on peut voir notamment sur le drapeau du Nunavut. Kamigluk est une région arctique où se trouvent, selon plusieurs, les plus beaux inukshuit.

Comme c'est souvent le cas avec Robert Lemay, il faut s'attendre à ce que les musiciens bougent et émettent des

sons durant la prestation.

«Mario devra jouer assis sur le sol, alors que moi, je commence en arrière de la salle, ensuite devant la scène, puis sur la scène. Quant aux sons... il faudrait parfois dire cris. Je crois que nous allons faire sursauter quelques gens», dit coquinement Anick Lessard.

L'exotisme sera au rendez-vous grâce à la pièce *Beneath the Canopy*, oeuvre de Philip Parker inspirée de la forêt tropicale, et grâce à *Kembang Suling*, pièce de Néo-Zélandais Gareth Farr, dont les trois mouvements s'intitulent *Bali*, *Japon* et *Inde du sud*.

Si *Bali* entrelace la flûte balinaise de bambou avec la mélodie du gamelan

Ruisseau et paysage à la galerie Horace

La Tribune
SHERBROOKE

La galerie Horace de Sherbrooke inaugure deux nouvelles expositions ce soir, à 19 h, dans ses locaux du 74, rue Albert. Les artistes à l'honneur sont Dominique Laquerre et Suzanne Ferland L.

Autour du ruisseau est une exposition d'oeuvres photographiques de Dominique Laquerre. Cette dernière vit et travaille à Chesterville, près de Victoriaville, au coeur d'un environnement naturel qui alimente ses réflexions sur les relations entre l'humain et le paysage.

Puisant dans un corpus de photographies prises autour du ruisseau, l'artiste a réalisé des images composites, utilisant les technologies numériques, induisant une réflexion plus vaste sur l'eau, dont les doubles images étaient qualifiées de «charnières du rêve» par Gaston Bachelard. Une installation évoquant le ruisseau appuie les oeuvres.

Avec *Paysage de l'esprit*, Suzanne Ferland amorce un questionnement sur le paysage. Crée-t-on un paysage en prenant un élément le composant et en plaçant celui-ci à l'avant-plan? Quel effet provoque chez le spectateur un champ de pierres placé à la hauteur des yeux?

L'installation de Suzanne Ferland est un reflet du paysage sherbrookois vu par les deux fenêtres de la galerie Horace. Ses installations paysagères tiennent d'ailleurs toujours compte du lieu d'exposition, ce qui les rend difficilement déplaçables... comme un paysage.

Les spectacles **Le Vieux Clocher** de Sherbrooke

DARAN et invités : LES CHIENS
Samedi 10 novembre, 20 h 30

RÉSERVATION 822-2102

LES GRANDS EXPLORATEURS
L'AVENTURE PAR L'IMAGE

une présentation de AIR FRANCE

Un grand film commenté sur scène par VINCENT HALLEUX.

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT!

SALLE MAURICE-O'BREADY
CENTRE CULTUREL (UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE)
2500, BOUL. DE L'UNIVERSITÉ SHERBROOKE
820-1000

Stationnement gratuit
SAMEDI 10 NOVEMBRE
18 h - 20 h 30

Groupe Investors

www.lesgrandexplorateurs.com

Les spectacles **Le Vieux Clocher** de Sherbrooke

MAGOG

DOROTHÉE BERRYMAN
Vendredi 9 novembre

MICHEL COMPLET

LE SPECTACLE D'HUMOUR DE L'ANNÉE
SUPPLÉMENTAIRE 15 DÉCEMBRE

RÉSERVATION 847-0470

BIENTÔT EN SPECTACLE AU CENTRE CULTUREL

CE SOIR

9 novembre
CLAUDE DUBOIS

13 novembre
COMPAGNIES ANOMALIE ET HENDRICK VAN DER ZEE

14 novembre
ANNE SYLVESTRE

23 et 24 novembre
JACQUES CARTIER SUPERSTAR

25 novembre
ANGELA HEWITT

30 novembre
MARIE-DENISE PELLETIER

CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
820-1000

IGR CITE TELE 7 LaTribune

INTERNATIONALE NATIONALE PROVINCIALE RÉGIONALE

Un bulletin d'information en deux temps, toujours en mouvement!

Pierre Bruneau et son équipe de reporters pour approfondir l'actualité dès 17 h.

En seconde partie du TVA 18 h, **Stéphane Lévesque** pour vos informations régionales.

Le meilleur de la télé

Ingmar Bergman se remet à l'ouvrage

Associated Press
STOCKHOLM

Le cinéaste suédois Ingmar Bergman a présenté hier son nouveau bébé, une production télévisuelle qu'il a écrite, a-t-il dit, après avoir réalisé qu'il couvait, en son sein en quelque sorte, une nouvelle oeuvre dramaturgique.

d'hui de 83 ans et qui a derrière lui une soixantaine de films, s'est aperçu qu'il devait absolument se remettre à l'ouvrage alors qu'il traduisait en suédois une pièce du dramaturge norvégien Henrik Ibsen.

Après ce travail qui lui a pris trois mois, «j'ai réalisé, dit-il, que j'étais en ceint, en ceint d'une pièce. Au début, je me suis senti malade, très malade. C'était bizarre. Comme Abraham et

Sarah lorsque celle-ci comprend tout à coup qu'elle est enceinte», a-t-il ajouté en évoquant le fameux patriarche biblique et son épouse. «C'était très amusant de ressentir soudainement ce besoin de revenir».

Ingmar Bergman, qui vit retiré dans l'île de Faarooe en mer Baltique et qui apparaît rarement en public, était d'humeur joyeuse hier, riant souvent en expliquant sa dernière aventure créatrice.

Il dit avoir opté pour la télévision suédoise, d'abord parce que ses responsables ont dit oui à son projet et qu'il a pu avoir les quatre acteurs de son choix. Il s'agit d'un drame familial qui reprend les deux personnages principaux de «Scènes de la vie conjugale», une oeuvre dramatique pour la télévision devenu un film en 1973.

Bergman se défend d'avoir fait une suite même si les deux acteurs principaux - Liv Ullmann et Erland Josephson - reprennent les rôles de Marianne et Johan. Le tournage devrait durer huit semaines et le produit fini durera 90 minutes.

★★★★
«CAPTIVANT ET SOMPTUEUX!»

LE CINÉMA DU TROISIÈME MILLÉNAIRE - CINÉ LIVE

UN UNIVERS VISUEL ÉCLATANT! - LE SOLEIL

GERARD DEPARDIEU GUILLAUME INES ANDRE DUSSOLIER
CANET SASTRE

VIDOCCQ
UN FILM DE PILOF

13 A L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA

LA MAISON DU CINÉMA
10 SALLES, Écrans COURBES, Son NUMÉRIQUE

UN CRABE DANS LA TÊTE (v. o. française) (G) DAVID LA HAYE
1h05 - 3h30 - 7h05 - 9h25.

HAL, LE SUPERFICIEL (G) GWYNETH PALTROW
1h05 - 3h30 - 7h05 - 9h25.

LE VOL (13 ans) GENE HACKMAN / DANNY DE VITO
1h10 - 3h35 - 7h10 - 9h30.

MONSTRES INC. (VF) (G) DES STUDIOS DISNEY
1h20 - 3h20 - 7h00 - 9h15.

VIDOCCQ (v. o. fran.) (13+V) GÉRARD DEPARDIEU
1h10 - 3h20 - 7h10 - 9h20.

13 FANTÔMES (VF) (13+V) SHANNON ELIZABETH
1h15 - 3h25 - 7h15 - 9h30.

K-PAX (VF) (G) KEVIN SPACEY / J. BRIDGES
1h00 - 3h35 - 7h00 - 9h30.

LE TUNNEL (v. o. allemande - sous-titres français) (13+)
12h55 - 4h00 - 7h30.

LA FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULIN (G) A. TAUTOU
1h00 - 3h40 - 7h00 - 9h30.

SORTI DE L'ENFER (13+) JOHNNY DEPP
12h55 - 3h25 - 6h55 - 9h25.

63, KING OUEST, 566-8782

«HILARANT!»

LA COMÉDIE LA PLUS AMUSANTE DE L'ANNÉE!

BRILLANT.

SUPER.

GWYNETH PALTROW EBLUIT!

Jack Black

Hal le Superficiel

version française de «SHALLOW HAL»

TWENTIETH CENTURY FOX présente une production de CONJUNCTION ENTERTAINMENT UN FILM DES FRÈRES FARRELLY GWYNETH PALTROW JACK BLACK
«HAL LE SUPERFICIEL» JASON ALEXANDER JOE PITERELLI SUSAN WARD
«HAL LE SUPERFICIEL» JASON ALEXANDER JOE PITERELLI SUSAN WARD
«HAL LE SUPERFICIEL» JASON ALEXANDER JOE PITERELLI SUSAN WARD

DÈS AUJOURD'HUI! MAISON DU CINÉMA CINÉMA 9

CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL SON DIGITAL LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

«CE FILM EST SENSATIONNEL.»

ONE
LE SEUL

VERSION FRANÇAISE DE THE ONE

13 A L'AFFICHE! CINÉMA 9

Il ferait n'importe quoi pour protéger sa famille.

JOHN TRAVOLTA VINCE VAUGHN

DRAME FAMILIAL

VERSION FRANÇAISE DE «DOMESTIC DISTURBANCE»

www.domesticdisturbance.com

À L'AFFICHE! VERSION FRANÇAISE CINÉMA 9 ROCK FOREST 13 ANS+ VIOLENCE

LE FILM No 1 AU CANADA!

«Deux fois bravo!» - RICHIE RAYMOND

«Un tour de force! «Monstres, Inc.» est amusant et drôle!» - Roger Ibert, CHICAGO SUN-TIMES

«Il est impossible de ne pas en tomber amoureux!» - Dave Karger, THE NEW YORK TIMES

«Merveilleusement drôle, sincère et réalisé avec intelligence!» - Marshall Fine, GANNETT NEWS-PAPERS

«Un classique assuré.» - Neil Stimpert, DODD NEWSLINE AMERICA

««Monstres, Inc.» des rires exubérants!» - Bob Kroll, ABC NEWS

«Un film non seulement original et ingénieux mais aussi touchant et sincère.» - Louis K. Hunter, CALGARY SUN

«Provoquera des rires fous! Facilement l'un des meilleurs films de l'année!» - Neil Rasmussen, RTT

«Un film drôle et intelligent... Une fable joyeuse et pleine d'entrain.» - Jay Byars, THE WALL STREET JOURNAL

«Imagination délirante et hilarité monstrueuse. Des rires à se tordre, c'est certain!» - Barbara Wood, KRAMER WOLF & HOLLYWOOD

Des créateurs de JOUETS, gagnants d'un Oscar

Disney · PIXAR

MONSTRES, INC.

www.monstersinc.com

À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA CINÉMA 9 SON DIGITAL

KEVIN SPACEY JEFF BRIDGES

K-PAX

L'HOMME QUI VIENT DE LOIN

À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA CINÉMA 9 MAGOG SON DIGITAL

CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

Echos du monde artistique


Yvon Deschamps réclame une action rapide de Landry

MONTREAL (PC) — L'humoriste Yvon Deschamps estime que le Québec est dans un cul-de-sac.

Dans une entrevue au Journal de Montréal, il indique que la question nationale doit être réglée avant que le Parti québécois parte.

Yvon Deschamps, un des grands défenseurs de la cause du Québec, réclame une action du premier ministre Bernard Landry avant les prochaines élections. Il souhaite une vaste enquête auprès des Québécois afin de connaître ce que ces derniers veulent et, par la suite, tenir un référendum.

Par ailleurs, M. Deschamps a indiqué que l'identité à un parti ne veut plus rien dire. Il a aussi mentionné que l'époque des grandes idées est révolue.



Yvon Deschamps

L'épouse du père de Rock Voisine décédée dans un accident de la route

MONTREAL (PC) — Roch Voisine est en deuil.

C'est l'épouse de son père, Danielle Dufour, qui est décédée dans un accident sur la route 185, près de Rivière-du-Loup, dans la nuit de mardi à mercredi.

Mme Dufour était l'épouse de Réal Voisine, le maire de Notre-Dame-du-Lac et père du chanteur Roch Voisine. Ses obsèques auront lieu demain.

La victime aurait perdu la maîtrise de son véhicule après s'être endormie au volant. Elle a heurté un lampadaire de plein fouet.

Une passagère a été blessée dans cet accident mais on ne craint pas pour sa vie.

LE FILM QUI A BATTU LE RECORD DU BOX-OFFICE FRANÇAIS AU QUÉBEC

CHOISI POUR REPRÉSENTER LA FRANCE AUX OSCARS®

CLAUDE OSSARD (R) (G) (VF)

RUDREY TAUTOU MATHIEU HASSOVITZ

Un film de JEAN-PIERRE JEUNET

Musique par Yann Tiersen

Le Fabuleux Destin d'Amélie Poulain

version originale

À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA CINÉMA 9

CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL SON DIGITAL

★★★★ Distribution impeccable, scénario pertinent, rythme soutenu, humour intelligent. Dans certaines scènes, Turpin froie le génie... Un film qui dilate la rate du spectateur tout en le forçant à se creuser les méninges.

Patrick Gauthier Le Journal de Montréal

★★★ 1/2

«David La Haye trouve ici un de ses meilleurs rôles. Un Crabe dans la tête séduit par son aspect totalement ludique par cette façon d'assumer pleinement sa légèreté.» Marc-André Lassise La Presse

«La comédie irrésistible et ambitieuse d'André Turpin est le meilleur film québécois et canadien de l'année, et un des films les plus réjouissants de 2001, toutes nationalités confondues.» John Griffin, The Gazette

UN CRABE DANS LA TÊTE

UN FILM DE ANDRÉ TURPIN AVEC DAVID LA HAYE

À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA CINÉMA 9

DÈS AUJOURD'HUI! MAISON DU CINÉMA 1h05 - 3h30 7h05 - 9h25 SON DIGITAL

Cinéma 9

4204, boul. Bertrand-Fabi 821-9999

<p>SEMAINE DU 9 AU 15 NOVEMBRE</p> <p>L'HOMME QUI VIENT DE LOIN (G) Vend. au dim.: 12h35, 15h35, 18h35, 21h25 Lundi au jeu.: 13h35, 18h35, 21h25</p> <p>LE VOL (13 ans) Vend. au dim.: 12h40, 15h40, 18h40, 21h40 Lundi au jeu.: 13h40, 18h40, 21h40</p>	<p>SORTI DE L'ENFER (13ans+V) Vend. au dim.: 12h45, 15h45, 18h45, 21h40 Lundi au jeu.: 13h45, 18h45, 21h40</p> <p>LA FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN (G) Deconseillé aux jeunes enfants Vend. au dim.: 12h40, 15h40, 18h40, 21h20 Lundi au jeu.: 13h40, 18h40, 21h20</p>	<p>HAL LE SUPERFICIEL (G) Vend. au dim.: 12h55, 15h55, 18h55, 21h30 Lundi au jeu.: 13h55, 18h55, 21h30</p> <p>LE SEUL (13 ans) Vend. au dim.: 12h50, 15h50, 18h50, 21h35 Lundi au jeu.: 13h50, 18h50, 21h35</p>	<p>MON VAILLANT PRIMATE 2 (G) Vend. au dimanche: 13h05, 16h05</p> <p>13 FANTÔMES (13 ans + V) Vend. au dim.: 18h55, 21h35 Lundi au jeu.: 13h55, 18h55, 21h35</p>	<p>MONSTRES, INC (G) Vend. au dim.: 12h30, 15h, 17h15, 19h20, 21h20 Lundi au jeu.: 13h45, 19h20, 21h20</p> <p>DRAME FAMILIAL (13 ans+V) Vend. au dim.: 13h, 16h, 19h, 21h25 Lundi au jeu.: 14h, 19h, 21h25</p>
--	---	---	--	--

ÉCRANS COURBES SON NUMÉRIQUE 9 SALLES www.actionfilm.ca/cinema9

SECOURS-AMITIÉ-ÉCRIVE

Besoin d'être écouté? Quelqu'un est là pour toi!

Anonyme et confidentiel

564-2323

1-800-667-3841

Une lueur d'espoir 7 jours 24 heures

Enfin Vendredi!

18h30

EN REPRISE SAMEDI 14h30

SPÉCIAL MODE de 30 minutes

avec Alexandra Duval

Yvon Deschamps

CKSH

Annonces classées

POUR PLACER UNE ANNONCE

Par téléphone (819) 564-2222
1 800 567-6955
(sans frais)
du lundi au jeudi,
de 8 h 30 à 19 h 30;
jusqu'à 16 h 30 le vendredi.

Par télécopieur (819) 564-5482
du lundi au vendredi,
de 8 h 30 à 16 h 30

Sur place 1950, rue Roy,
Sherbrooke
J1K 2X8
du lundi au vendredi,
de 8 h 30 à 16 h 30

Appelez
tôt
en semaine et
évitiez la cohue
du vendredi

Votre annonce
sur Internet
cyberpresse.ca

110 AUTOS À VENDRE

CAMION CHEV. CK 1500, 1996, tout équipement, 829-0307

CAVALIER 94 Z22, noire, 2 p. propre, A-1, 126 000 km, auto, 4200\$, 1-819-847-0242

CHRYSLER INTREPID ES 98, V-6, 3.2 litres, 1 équipe, air clim., mag. cd, sièges élect. 56 000 km, Auto René Charrier, Lennoxville, **562-6133**

CHRYSLER NEW YORKER 1999, tout équipement, 2000\$, 346-8377

DAEWOO BLANCHE 1999, 53 000 km, 8000\$, 2 ans de garantie, Tel: 822-7127.

*** FAUT VENDRE ***
HONDA ACCORD LX 1997, Man. air bal, gar. 11 500\$, nég. Tel: 822-2791

FORD ESCORT 1997 4 p., tout équipement, 105 000 km, 7500\$, nég. 847-3742 Steve

FORD ESCORT '95 familial, vert, autom., équipe, cond. A-1, 112 000 km, garantie prolongée 832-2194

FORD ESCORT FAMILIAL LX, 1995, 122 500 km, vitres port., miroirs élect., dém. dist. très propre, femme proprio, non fum., 5200\$, nég. 969-2537

FORD ESCORT SE 1999 4 p., man., 32 000 km, a/c, non-fum., déverrouillage des portes à distance, fin location, 9990\$, 346-9628

FORD PROBE 1989, 4 cyl., 2.2 litres, gris charbon, mec. bonne cond., 240 000 km (principalement autoroute), 1650\$, nég. 348-9069 ou 752-7674

110 AUTOS À VENDRE

FORD TAURUS SE 2000, 3 l., tout équipée, air mag. sièges élect., pédales ajustables, 29 000 km. Comme neuve. Balance garantie Ford.

Auto René Charrier
Lennoxville
562-6133

FORD TEMPO 1991, 181 000 km, pneus, freins, réservoir neufs. Cause déménagement, 1000\$, 569-3784, lass. mess.

HONDA CIVIC 1991 hatchback, man. noire, (modifiée), 4 pneus d'hiver sur rim, 3600\$, nég. 564-8519, cell. 349-1530.

HONDA CRV CX 1997 excellent état, 52 000 km, autom., gar. jusqu'à fin nov. 02, 17 900\$, 345-0265

HYUNDAI EXCEL 1988 manuel, pour pièces, mécanique moteur et transmission A-1, auto accidentée, 275\$, 345-2512

*** KIA SEPZIA 2000** 20 000 km, * pour fin de location, 3 ans, 80 000 km, 278\$, ms. Tel. 562-6272

*** MAZDA 323 1991 *** 2 p., 5 vit., 150 000 km, mec. et car. bonne cond., 4 pneus d'hiver neufs, aubaine, 1500\$, 574-0169

MERCEDES BENZ 1987, 560 S.E.L., 99 000 km, certifié état exceptionnel, prix à discuter, Tel: 819-820-1997

MERCURY TOPAZ GS '92, 138 000 km, autom., 2 portes, 1500\$, Tel: 346-4847

NEW YORKER 1979, 89 000 km, FIREFLY 90, 132 000 km, man., ACCCLAIM 91, 100 000 km, après 15h, 848-4559

NISSAN MICRA '90 légèrement accidentée, bas mileage, 1000\$, nég. Pour info: 564-2193

110 AUTOS À VENDRE

NISSAN QUEST 1994 auto, 104 000 km, très bon état, 9995\$, Tel: 563-8465

PIECES D'AUTOS
LECLERC 2001
Achat de véhicules accidentés ou pour les pièces. Payons les meilleurs prix en ville. Vendons pièces. Tel: 822-1000

PLYMOUTH SUNDANCE 92, 2 portes, moteur 2.5 injection, 4 cyl., mecan. A-1, bonne cond., 2500\$, nég. 569-4641, 563-3417

PONTIAC GRAND AM SE 1985, tout équipé, 564-9550

PONTIAC SUNFIRE 99, Rouge, 4 p., man., 56 000 km, 8800\$, Tel: 888-3388

SUNFIRE GTX 1996 noire, 2 portes, 5 vit., a/c, clim., freins neufs, super proprio, 93 000 km, 6900\$, 846-3829

SUZUKI SWIFT 1991 manuel, 86 000 km, Tel: 565-3665, laisser message

TOYOTA TERCEL 1997 52 000 km, en excellent condition, 1 seul propriétaire, 3300\$, Voir et essayer à la Station Esso

*** TOYOTA TERCEL SPORT 1996 *** a/c, radio, am, fm, cassette, 8 pneus, 19500, 4-saisons, 100 000 km, 9500\$, nég. (819) 875-1681

TRACKER '95 4x4, 138 000 km, 4200\$, 820-7492

VOLKS JETTA 1985 197 000 km, en très bonne cond., 4 p., 1500\$, Tel: 820-9546

111 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

HONDA CIVIC SI '92 Noire, vitres teintées, 4 magn. pneus d'hiver, 3200\$, Tel: 346-2564

HONDA CIVIC SI 1991 2 p., 5 vit., 140 000 km, mag. vitres teintées, tot. élect., ultra propre, 4500\$, ferme, 829-4230

JETTA 1989 4 portes, 5 vit., 166 000 km, plusieurs pees neuves, factures à l'appui, 1000\$, nég. Eric, 864-9383

MAZDA 323 1993 1.6 l. automatique, 185 000 km, 4000\$, nég. 819-563-9746

OLDS CIERA 93 Vitres élect., air, 4 p., très bonne condition, facture à l'appui, 837-2920, 821-0823

TOYOTA CAMRY 1987 manuel, la bonne condition, 7000\$, 819-848-3088

VOLKS FOX 1988, 4 portes, tot. ouvrant, pneus d'hiver neufs, 8000\$, 819-573-6551

112 VÉHICULES À LOUER

AUBAINE
LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN
Autos usagées récentes à bas prix. Tel: 845-4530, 821-6296

113 VÉHICULES MOTORISÉS

FIFTHWHEEL Cedar Creek 2000, neuf, 30 pi, 40 000\$, et Pick-Up Silverado GM, 2500\$, 1999, LS 4x4, King Cab, 57 000 km, Spécial ensemble, 65 000\$, 514-916-3223, jour 450-622-7535 soir

136 MACHINES À COUDRE

L'OVERLOCK, L'PLAIN INDUSTRIELLE Pour plus de renseignements: 657-4428

137 VÊTEMENTS

AUBAINE marteau fourneurs vit. son, femme, noir, 24 payé, 6000\$, pour 3000\$, 829-3010

MANTEAU DE VISON noir, comme neuf, porté 5 fois, gr. 12 ans, femme, 843-9901

MANTEAU VISON pour femme, grandeur 12 ans, couleur beige, valeur de 6000\$, pour 6000\$, 569-3489

140 DEMANDE À ACHETER

ACHETÉRAIS 500 COURONNES DE NOEL en sapin, 24 pc, non-décorées, payables en argent américain, Tel: 802-888-2264, laisser message anglais ou français.

ACHETÉRAIS anciennes rondelles, masques et autres souvenirs de hockey et baseball, 838-4454 après 15h

142 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

PIANO D'APP. Schner, asajou, 1800\$. Aussi Layton, 54 po, chène, maille, clavier neuf, bon son, 1200\$, Marchand, 838-5085

SYSTEME DE SONS pour disquette, Bonne condition, 4500\$, nég. 566-7491, appelez du dimanche au jeudi.

143 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

PLANCHERS DE BOIS FRANC Chêne, frêne, érable, manoir, etc. Escaliers rampes 1-800-453-2457

145 ORDINATEURS

AIDE INFORMATIQUE De la difficulté avec votre ordinateur? Nous offrons formation ou tout simplement réparations à domicile. Urgence 24/24, 345-5920

IBM TINKPAD 550 Mhz, acheté il y a 10 mois, servi seulement 6 mois, valeur 3000\$, demande 1500\$, comprenant étui, chargeur, 12 volts, antivirus, gar. transf. 563-3327

NOUVEL ARRIVAGE D'ORDINATEURS USAGÉS DÉPECHEZ-VOUS SIMPLE-INFO 868-3338

PC233mmx, 64Mo, 2.5Go 2995
PC233mmx, 128Mo, 3.2G 3495
Laptop: P133, 32m, 1.3g 3995
Info-Boutique Lite: 564-4076

145 ORDINATEURS

POUR ÊTRE À LA FINE POINTE DE LA PUBLICITÉ, ajoutez une illustration à votre annonce
La Tribune, 564-2222

147 ÉQUIPEMENTS DE RESTAURANT

PLAQUE 24 PO. AU GAZ réfrigérateur vitre pour desserts, réchauff. 3 tiroirs, tables et banquettes. Tel: 563-9732

158 PERSONNEL DEMANDE

ARBRES DE NOËL - RECOLTE
L'équipe Downey
Roberge Plantations
Travailleurs demandés pour la récolte d'arbres de Noël. Bonne forme physique, avoir expérience de travail extérieur, ferme, récolte fruits et légumes paysagés, etc. Une équipe polyvalente avec équipements récents. Transport disponible. Impérables et gants fournis. Salaire à discuter selon expérience. Contacter Pierre Roberge au 875-3559 ou se présenter au 418, rue 108, voisin du resto 108, Siction à partir de mardi le 9 octobre entre 7h30 et 17h.

BARMAID, SERVEUSE
demandée. Eric ou Richard au STUDIO SEX, 566-1161

BARMAN-BARMAID DEMANDÉ(E) soirs et 1 fin de semaine sur 2. Demander. Dons, 843-2122

BESOIN URGENT

de téléphonistes pour salle de télémarketing. Rejean ou Real, 569-6398

BESOIN URGENT ESCORTES

18 à 30 ans, débutantes, étudiantes, bienvenues, très payant et sécuritaire. Pas de drogue. Filles de classe sup. 569-8853

BOUCHER D'EXPERIENCE

demandé. Temps partiel. Tel: 822-2400

BOUCHER

Temps plein 40 hrs
Salaire selon expérience
Horaire: mardi au samedi
Provigo Magog.
Pour plus d'information, demandez Robert Lafond, 847-2224

CAMELOT RECHERCHE JEUNE OU ADULTE pour le journal LA TRIBUNE

Secteur de MAGOG
868-3614

CHERCHE PERSONNEL POUR DÉMÉNAGEMENT DES TROTTIERS

chez CORA DÉJEUNERS recherche CUISINIER à temps plein de jour, bonne rémunération. Aussi PLONGEUR à temps plein. Se présenter au 3200, King Ouest, Sherbrooke.

CHOCOLATI VENDS SUPER PRODUITS et fast-food super profits! SUPERVISEUR d'expérience recherchée. 1-800-561-2395

COIFFEUR ou COIFFEUSE demandé(e), manucureuse avec expérience si possible. 565-4544

CONCIERGE

COUPLE SÉRIEUX, 30 ans et plus. Devra demeurer sur place. Expérience non requise. 566-8221

CUISINIER(E)

min. 5 ans d'exp. en cuisine institutionnelle. Horaires de 11h à 19h30, 1 fin de sem. sur 2, 66 congé. Avantages sociaux et salaire concurrentiel. Faire parvenir votre CV par télécopieur au 821-8929. At: Marc Bergeron

I.G.A. FLEURIMONT recherche

GÉRANT FRUITS ET LÉGUMES
Expérience de 3 ans en gérance. Temps plein. Se présenter au
2240, rue King Est, Fleurimont
Richard Champagne
ou par télécopieur au
(819)566-6438 158-57934

I.G.A. FLEURIMONT recherche

CAISSIÈRE RESPONSABLE DE SOIR
Expérience requise dans un supermarché d'alimentation. Disponibilité totale entre 20 et 30 heures/semaine. Se présenter au
2240, rue King Est, Fleurimont
Lucie Geoffroy
ou par télécopieur au
(819) 566-6438 158-57936

SHERBROOKE HUSSARS

315, rue William
Sherbrooke (Québec)
(819) 564-4252, poste 213

PORTE OUVERTE

LE SAMEDI 10 NOVEMBRE 2001 À PARTIR DE 10 h 00

VENTE DE GARAGE

profits versés au
PANIER DE L'ESPOIR
CAMPAGNE DE RECRUTEMENT PLUS DE 40 EMPLOIS OFFERTS

158 PERSONNEL DEMANDE

CUISINIERS (ÈRES)
et pizza maker demandés(e)s, temps plein. Se présenter avec CV à la Casa di Spaghetti, 3059 King Ouest à Sherbrooke

DANSEUSES DEMANDÉES
1000\$ à 2000\$ en 4 jours
Cabaret Pigron, van 1 heure de Sherbrooke. Transport chaque jour. Logées dans le confort et le luxe. Tel: 418-338-3616

GUIDO'S PIZZA
Carrefour de l'Estrie, cherche plongeur pizzamaker, préposé au pâté et salades temps plein et temps partiel disponibles sur les heures du Centre d'achats. Serge, avant 11h, 562-5834

HOMME FEMME DEMANDÉ(E)
avec expérience pour la gestion de travail extérieur, pièces et service (machinerie lourde) temps plein. Fastes parvenir votre CV par télécopieur au 563-0265

MASSÉUSE 22-35 ANS
Fiable. Exp. revenue, formation disp. 347-8588, 563-0823

PERTE DE POIDS
Fatigué d'avoir un surplus de poids? Retrouvez la santé. Ténar, Françoise, 864-6267

PHARMACIEN(NE)

temps plein ou partiel. Salaire selon les normes du MSSS. EXIGENCES: baccalauréat en pharmacie. Faire parvenir votre CV à l'hôpital Brno, Massagou Park, 815 Denis Lasner, 950 Principale, Cowansville, J2K 1K3.

PLONGEUR DEMANDÉ

Temps plein de soir. Mathieu, 346-7969, entre 14h et 16h

PNEUS D'HIVER 205-55-16, 100\$ pour 4, Pascal ou François, 819-629-2997

SERVEURS (ES) DEMANDÉ
Se présenter avec CV à la Casa di Spaghetti, 3059 King Ouest, Sherbrooke.

SERVEURS-SERVEUSES, avec expérience. Shooter girl et bus-boy, 20 ans et +. Apportez votre cv avec photo, 2655 King Ouest, local 116, Ap. 16h, du merc. au vend.

SERVEUSE - SERVEUR CUISINIER (ÈRE), resto casse-croûte à Sherbrooke, 20 hrs/semaine approx. expérience sur plaque requise. Françoise, 562-6321

SERVEUSE DEMANDÉE
35 heures/semaine, salaire minimum. Se présenter au 275, King Est à Sherbrooke

Transport
Robert et Michel inc.
T.R.M. inc.
Compagnie en pleine expansion: "RECHERCHE" "2 CHAUFFEURS" avec expérience classe 1. Courte et/ou distance. Auto. Volontier recruteur "BROKER" Canada États-Unis. Véhicules remorque. Bonne rémunération. Tel: 819-562-5968. Contact: Francis

TRAVAIL DE BUREAU plein temps pour une personne ambidueuse aspirante à un poste de direction. Connaissance de l'ordinateur, nécessaire. Tel: 572-2688, demandez Claude.

VENDEUR-VENDEUSE avec expérience au service à la clientèle, temps partiel, semaine, fin de semaine, période temporaire. Apporter cv à la Pâtisserie Léopold, 2291 King Ouest, Sherbrooke, Qué. J1J 2G2

177 COURS PRIVÉS

NOUVEAU! COURS DE VITRAIL
Vitrerie, Designclamps inc., 585 Wellington Sud, Sherbrooke, Tel: 563-3397

190 GARDERIES

EST, GARDERIE PRIVÉE en milieu familial. Reste 2 places disponibles. Lucie, Tel: 346-0841

158 PERSONNEL DEMANDE

190 GARDERIES
GARDERIE A 5\$ quartier nord St-Charles Garnier, enfants de 3 ans et +. Plein temps, 562-0322, Christiane

JEUNE MAMAN
non-fumeuse, garderait vos bouds d'chou, chez-moi, de jour comme de soir, à Rock Forest, près Boul. Université, Réf. et reqs. disponibles, 346-5428

*** ROCK FOREST GARDERIE MAISON CHEZ ISABELLE**
références et reqs. informations: 864-7168

191 SERVICES DIVERS

*** PLACAGE 24 kt ***
OR
Robinet de cuisine, 4 baign., chambre, 2 ans, nov. 02, auto. Garantie à vie. Tel: 574-5780

POUR VOS TRAVAUX DE RENOVATION sous-sol, salle de bain. Appelez Lucien 671-7070

RENOVATIONS DE TOUS GENRES Portes et fenêtres, finition sous-sol, chambre de bain, céramique, gypse, joints. Expérience de 38 ans, 846-4529

191 SERVICES DIVERS

LEE PRO-ONGLES
Service complet pour dames, pose d'ongles, 325, remplissage, 195, Barbeche design, gratuit, 2626 King O, Sherbrooke, 819-346-4564

MENUISIER

ferait maintenance et rénovation des 18 ans d'exp. Jean, 623-7459

192 DÉMÉNAGEMENT

DÉMÉNAGEMENT Quarter' Ouest, résidentiel, bon service, bon prix. Estim. gratuite, 569-0669

POUR RESIDENCES privées, avenues, quartier Est Sher. Avec petit tracteur et souffleur. Tel: 822-2181

220 RENCONTRES-AMITIE

220 RENCONTRES-AMITIE

220 RENCONTRES-AMITIE

220 RENCONTRES-AMITIE

220 RENCONTRES-AMITIE

220 RENCONTRES-AMITIE

220 RENCONTRES-AMITIE

220 RENCONTRES-AMITIE

220 RENCONTRES-AMITIE

220 RENCONTRES-AMITIE

220 RENCONTRES-AMITIE

220 RENCONTRES-AMITIE

220 RENCONTRES-AMITIE

210 ACTIVITÉS LOISIRS

SOIRÉE SENSUELLE PLUS en Estrie, privée et intime pour couples et célibataires.

212 ESCORTES

00 H, #1 EN ESTRIE

BONNE PLACE

JOLIES DEMOISELLES À VOTRE SERVICE POUR VOTRE PLAISIR SERV. DISC. ABSOLUE

566-2628 580-1226 ENGAGEONS

CLAIR DE LUNE

L'Agence no. 1 Serv. discrétion absolue Couple érotique

18 + Belles et élégantes Jeunes femmes disp.

348-0022 Engageons

Chatouilleuses

Élégantes et charmantes Service discret et rapide

569-8853 Engageons

Aphrodisiaque

Les plus belles filles en ville pour vous servir 24 h/24

Duo, danseuses Escortes masculines pour hommes et femmes

562-7404 Engageons

C'EST UN SCANDALE!!

★ CHANTAL ★ En toute discrétion, 30 ans

FEMME MATURE SARAH 829-9250

ISABELLE De 8 h à 20 h. 565-5052.

KAROLANE POUR VOUS Messieurs, Tél. 346-1831

★ LAURIE 40 ANS ★ 563-0176

MASSAGE RELAXATION José 569-8935

★ MYRIAM ★ Tél. 563-2021

NATACHA conversation Tél. 564-1057.

POUR VOUS MESSIEURS CRYSTELLE Tél. 565-1893

SENSUELLE CASSANDRA Tél. 565-3574

213 PERDU-TRUVÉ

CHAT RECHERCHÉ perdu le 26 oct. dans le nord de Sherbrooke.

PERDU cellulaire Tartac couleur argent, le samedi 3 novembre dans l'est de Sherb. 346-4373

215 ANIMAUX

ATTELAGÉ FINE pour un cheval de 800 à 1200 lb.

BEAUX CHIOTS Berger Anglais (Bib Tail), pure race nés le 28 sept.

BOSTON BOULE très belles couleurs entraîné pour le manège.

CHIOTS LABRADOR blancs, noirs, ignée de chasse.

CHIOTS LABRADOR BLONDS, noirs, ignée de chasse.

FOIN 1200 balles, 1re coupe, 1505 la balle.

PENSION POUR CHEVAUX avec manège intérieur et sentier de randonnée.

TERRE-NEUVE chiots Terre-Neuve pur sang, parquets.

220 RENCONTRES AMITIÉ Groupe Amitié-Rencontre

221 DIVERS À VENDRE 1 LAVABO, 505.

2 FENÊTRES À BATTANTS de 41 x 84 po en bois.

221 DIVERS À VENDRE

4 PNEUS DE CAMIONNETTE BF Goodrich.

4 PNEUS D'HIVER NEUFS 185/65R13.

4 PNEUS PIRELLI Winter 175-65 R14.

4 ROUES 15 po pour Caravan, Camry et autres.

AMORTISSEURS pour Toyota Camry 1996.

ARMÉE - SURPLUS Veste choix, bonne qualité.

AUBAINE PNEUS USAGÉS à 25% posés et balancés.

À VENDRE: PNEUS USAGÉS, autos, camion, remorque.

BANC ET HALTERES 505 Berceau pour enfant.

DISTILLATEUR D'EAU commercial avec réservoir.

GENERATRICE HONDA 6500, 2 cyl., avec radiateur.

LECTEUR CD (10) SONY modèle CDX2550F.

MACHINE À COUDRE Singer récente, tricot, auto.

MATELAS ET SOMMIER lit double 54x75.

MATELAS NEUF 50x75, 120x190.

PHOTOCOPIEUR COULEUR Canon CLC-300.

PNEUS D'HIVER 205-70-15 20.000 km.

POELES À L'HUILE (démonstrateurs) avec flamme apparente.

SIÈGE NEUF pour Safari 1998, 705 nég.

VENTE DE LIQUIDATION linges, appareils électroménagers.

★ VETEMENTS ★ Nous ramassons les vêtements que vous ne voulez plus.

222 MEUBLES ELECTROMENAGERS CONGÉLATEUR 13 PI CU.

★ LAVE-VAISSELLE ★ Nor, très propre.

223 VENTES DE GARAGE AUTRES MARCHÉ AUX PUCCES.

★ AVIS DE CONVOCATION DE LA CENTRE CORPS.

★ ASTROLOGIE ASTRO F. 563-3603.

★ VOYANCE PURE Don naturel.

223 CHASSE ET PÊCHE CHASSE, VAL RACINE.

★ ENCAN Pour M. et Mme Martin.

★ BOIS DE CHAUFFAGE à vendre.

224 BOIS DE CHAUFFAGE 2 FOURNAISES.

★ BOIS DE CHAUFFAGE à vendre.

223 MACHINERIE ET OUTILLAGE AUBAINE!

CHARGEUR Alouette, attache 750.

BALANCEUR DE ROUES SUN Exc. état.

SURFACE GRINDER avec table magnétique.

225 COLLECTIONNEURS PHILATELISTES.

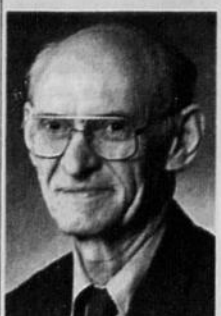
226 VENTES DE GARAGE CENTRE MARCHÉ AUX PUCCES.

227 VENTES DE GARAGE NORD GRAND BAZAR.

228 VENTES DE GARAGE LENNOXVILLE VENTE D'ARTISANAT.

229 VENTES DE GARAGE PNEUS 4 SAISONS.

Maison Funéraire des Cantons (819) 564-9888



JACQUES Jean-Marc

À la Maison Aube-Lumière, le 4 novembre 2001, est décédé M. Jean-Marc Jacques.

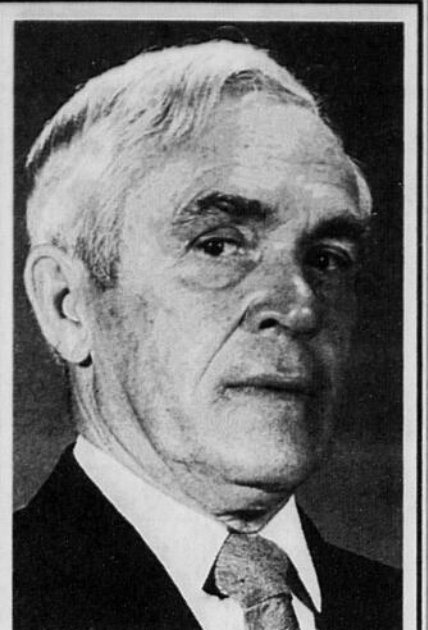
Selon ses volontés, le défunt sera incinéré et sa famille recevra parents et amis au Centre funéraire.



BÉLISLE Laurianne (Prince)

À Sherbrooke, le 5 novembre 2001, est décédée Mme Laurianne Prince.

Coopérative funéraire de l'Estrie 505 rue Short, Sherbrooke, Qc. Tél.: 819-564-6455.



JACQUES Émile

À sa résidence paisiblement entouré de sa famille, le 6 novembre 2001, est décédé M. Émile Jacques.

Centre funéraire Jacques & Fils inc. 3800 Québec-Central, Lac-Mégantic, Qc.

ou il a travaillé activement plus de 55 ans. Heures de visite: JEUDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h.



PROVOST Aline (Rodrigue)

Au CHUS Hôtel-Dieu le 8 novembre 2001, est décédée Mme Aline Rodrigue.

Coopérative funéraire de l'Estrie 526 rue Prospect, Sherbrooke, Qc.

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h.

DENONCOURT Jean

À Montréal, le 3 novembre 2001, est décédé M. Jean Denoncourt.

Coopérative funéraire de l'Estrie 1011 Galt Ouest, Sherbrooke, Qc.

Le samedi 10 novembre 2001, la famille de M. Denoncourt recevra les témoignages de sympathie.

À Sherbrooke, le 4 novembre 2001, est décédé M. Normand Bédard.

BÉDARD Normand

À Sherbrooke, le 4 novembre 2001, est décédé M. Yvon Noël.

NOËL Yvon

À Sherbrooke, le 4 novembre 2001, est décédé M. Yvon Noël.

BÉDARD Normand

À Sherbrooke, le 4 novembre 2001, est décédé M. Yvon Noël.

BÉDARD Normand

À Sherbrooke, le 4 novembre 2001, est décédé M. Yvon Noël.

BÉDARD Normand

À Sherbrooke, le 4 novembre 2001, est décédé M. Yvon Noël.

BÉDARD Normand

À Sherbrooke, le 4 novembre 2001, est décédé M. Yvon Noël.

BÉDARD Normand

À Sherbrooke, le 4 novembre 2001, est décédé M. Yvon Noël.

BÉDARD Normand

À Sherbrooke, le 4 novembre 2001, est décédé M. Yvon Noël.

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE 565-7646

In mémoriam

BÉDARD (M. Normand) 83 ans, Sherbrooke BÉLISLE (Mme Laurianne) 76 ans, Sherbrooke BLOUIN (M. Hervé) 87 ans, Orford

SEAF L'Assurance-Vie des frais funéraires à faible prime. 569-2538

GAUTREAU Soeur Irma

À Sherbrooke, le 7 novembre 2001, est décédée soeur Irma Gautreau.

Salon de la Communauté des Petites Soeurs de la Sainte-Famille.

Residence funéraire Steve L. Elkas inc. 601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec).

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h.

À Sherbrooke, le 7 novembre 2001, est décédée M. Yvon Noël.

NOËL Yvon

À Sherbrooke, le 7 novembre 2001, est décédée M. Yvon Noël.

À Sherbrooke, le 7 novembre 2001, est décédée M. Yvon Noël.

NOËL Yvon

À Sherbrooke, le 7 novembre 2001, est décédée M. Yvon Noël.

À Sherbrooke, le 7 novembre 2001, est décédée M. Yvon Noël.

NOËL Yvon

À Sherbrooke, le 7 novembre 2001, est décédée M. Yvon Noël.

À Sherbrooke, le 7 novembre 2001, est décédée M. Yvon Noël.

NOËL Yvon

À Sherbrooke, le 7 novembre 2001, est décédée M. Yvon Noël.

À Sherbrooke, le 7 novembre 2001, est décédée M. Yvon Noël.

NOËL Yvon

À Sherbrooke, le 7 novembre 2001, est décédée M. Yvon Noël.

À Sherbrooke, le 7 novembre 2001, est décédée M. Yvon Noël.

NOËL Yvon

À Sherbrooke, le 7 novembre 2001, est décédée M. Yvon Noël.

À Sherbrooke, le 7 novembre 2001, est décédée M. Yvon Noël.

NOËL Yvon

À Sherbrooke, le 7 novembre 2001, est décédée M. Yvon Noël.

À Sherbrooke, le 7 novembre 2001, est décédée M. Yvon Noël.

NOËL Yvon

À Sherbrooke, le 7 novembre 2001, est décédée M. Yvon Noël.

À Sherbrooke, le 7 novembre 2001, est décédée M. Yvon Noël.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

MARCHÉ AUX PUCCES INTERIEUR 6853, Boul. Bourque.

★ AVIS DE CONVOCATION DE LA CENTRE CORPS.

★ ASTROLOGIE ASTRO F. 563-3603.

★ VOYANCE PURE Don naturel.

223 CHASSE ET PÊCHE CHASSE, VAL RACINE.

★ ENCAN Pour M. et Mme Martin.

★ BOIS DE CHAUFFAGE à vendre.

224 BOIS DE CHAUFFAGE 2 FOURNAISES.

★ BOIS DE CHAUFFAGE à vendre.

223 MACHINERIE ET OUTILLAGE AUBAINE!

CHARGEUR Alouette, attache 750.

BALANCEUR DE ROUES SUN Exc. état.

SURFACE GRINDER avec table magnétique.

225 COLLECTIONNEURS PHILATELISTES.

226 VENTES DE GARAGE CENTRE MARCHÉ AUX PUCCES.

227 VENTES DE GARAGE NORD GRAND BAZAR.

228 VENTES DE GARAGE LENNOXVILLE VENTE D'ARTISANAT.

229 VENTES DE GARAGE PNEUS 4 SAISONS.

230 VENTES DE GARAGE PNEUS 4 SAISONS.

231 VENTES DE GARAGE PNEUS 4 SAISONS.

232 VENTES DE GARAGE PNEUS 4 SAISONS.

233 VENTES DE GARAGE PNEUS 4 SAISONS.

234 VENTES DE GARAGE PNEUS 4 SAISONS.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

MARCHÉ AUX PUCCES INTERIEUR 6853, Boul. Bourque.

★ AVIS DE CONVOCATION DE LA CENTRE CORPS.

★ ASTROLOGIE ASTRO F. 563-3603.

★ VOYANCE PURE Don naturel.

223 CHASSE ET PÊCHE CHASSE, VAL RACINE.

★ ENCAN Pour M. et Mme Martin.

★ BOIS DE CHAUFFAGE à vendre.

224 BOIS DE CHAUFFAGE 2 FOURNAISES.

★ BOIS DE CHAUFFAGE à vendre.

223 MACHINERIE ET OUTILLAGE AUBAINE!

CHARGEUR Alouette, attache 750.

BALANCEUR DE ROUES SUN Exc. état.

SURFACE GRINDER avec table magnétique.

225 COLLECTIONNEURS PHILATELISTES.

226 VENTES DE GARAGE CENTRE MARCHÉ AUX PUCCES.

227 VENTES DE GARAGE NORD GRAND BAZAR.

228 VENTES DE GARAGE LENNOXVILLE VENTE D'ARTISANAT.

229 VENTES DE GARAGE PNEUS 4 SAISONS.

230 VENTES DE GARAGE PNEUS 4 SAISONS.

231 VENTES DE GARAGE PNEUS 4 SAISONS.

232 VENTES DE GARAGE PNEUS 4 SAISONS.

233 VENTES DE GARAGE PNEUS 4 SAISONS.

234 VENTES DE GARAGE PNEUS 4 SAISONS.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

MARCHÉ AUX PUCCES INTERIEUR 6853, Boul. Bourque.

★ AVIS DE CONVOCATION DE LA CENTRE CORPS.

★ ASTROLOGIE ASTRO F. 563-3603.

★ VOYANCE PURE Don naturel.

223 CHASSE ET PÊCHE CHASSE, VAL RACINE.

★ ENCAN Pour M. et Mme Martin.

★ BOIS DE CHAUFFAGE à vendre.

224 BOIS DE CHAUFFAGE 2 FOURNAISES.

★ BOIS DE CHAUFFAGE à vendre.

223 MACHINERIE ET OUTILLAGE AUBAINE!

CHARGEUR Alouette, attache 750.

BALANCEUR DE ROUES SUN Exc. état.

SURFACE GRINDER avec table magnétique.

225 COLLECTIONNEURS PHILATELISTES.

226 VENTES DE GARAGE CENTRE MARCHÉ AUX PUCCES.

227 VENTES DE GARAGE NORD GRAND BAZAR.

228 VENTES DE GARAGE LENNOXVILLE VENTE D'ARTISANAT.

229 VENTES DE GARAGE PNEUS 4 SAISONS.

230 VENTES DE GARAGE PNEUS 4 SAISONS.

231 VENTES DE GARAGE PNEUS 4 SAISONS.

232 VENTES DE GARAGE PNEUS 4 SAISONS.

233 VENTES DE GARAGE PNEUS 4 SAISONS.

234 VENTES DE GARAGE PNEUS 4 SAISONS.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

MARCHÉ AUX PUCCES INTERIEUR 6853, Boul. Bourque.

★ AVIS DE CONVOCATION DE LA CENTRE CORPS.

★ ASTROLOGIE ASTRO F. 563-3603.

★ VOYANCE PURE Don naturel.

223 CHASSE ET PÊCHE CHASSE, VAL RACINE.

★ ENCAN Pour M. et Mme Martin.

★ BOIS DE CHAUFFAGE à vendre.

224 BOIS DE CHAUFFAGE 2 FOURNAISES.

★ BOIS DE CHAUFFAGE à vendre.

223 MACHINERIE ET OUTILLAGE AUBAINE!

CHARGEUR Alouette, attache 750.

BALANCEUR DE ROUES SUN Exc. état.

SURFACE GRINDER avec table magnétique.

225 COLLECTIONNEURS PHILATELISTES.

226 VENTES DE GARAGE CENTRE MARCHÉ AUX PUCCES.

Nécrologie



DESROSIERS
Marguerite
(Dion)

Au Foyer St-Joseph, le 7 novembre 2001, est décédée Mme Marguerite Dion à l'âge de 81 ans, épouse de feu Armand Desrosiers, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de Mme Desrosiers, la direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
33 rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Mario Lemaire, directeur
Courriel: cfe@abacom.com

Le samedi 10 novembre 2001, la famille recevra les témoignages de sympathie au salon de 13 h 30 à 15 h. Par la suite il y aura une liturgie de la parole au salon. Les cendres seront déposées au Columbarium de la Coopérative funéraire de l'Estrie. Mme Desrosiers laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Roland Dion (feu Walter Moisan); Jean-Marie Dion (Rita Allison); Claude Dion (Barbara Greenland); Colette Dion (Marty Convisser); elle était aussi la sœur de feu Guy, feu Robert et de feu Françoise Dion; sa nièce: Anne; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. Un sincère et chaleureux remerciement au personnel du 5e étage du Foyer St-Joseph pour tous les bons soins et attentions prodigués à Mme Dion Desrosiers. En guise de sympathie, des dons à L'ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC, 800 boul. de Maisonneuve Est, bureau 800, Montréal, Qc. H2L 9Z9, seraient appréciés.

GAGNÉ
Yvonne
(Grégoire)

Au Foyer du Lac Noir est décédée le 7 novembre 2001, à l'âge de 89 ans et 10 mois, Mme Yvonne Grégoire, épouse de feu Alfred Gagné demeurant à Black Lake. La famille recevra les condoléances VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, ainsi que SAMEDI jour des funérailles, à compter de 9 h à la:

Résidence funéraire
J. A. Savoie et Fils Ltée
406 rue St-Louis, Black Lake, Qc
Tél.: 418-423-4747, Téléc.: 418-423-5422

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Victor (Jeannine Gagnon); Gisèle (feu Gaetan Lafrance); Hélène (Hugh Auger); Wildor Gagné; Hertel (Lise Joubert); elle était la mère de feu Noël Gagné; Denise (Roger Thibodeau); Simon (Rose-Lièze Larose); Lise (Hubert Maher); Bernard Gagné; Francine (Gérald Martin); Diane Gagné; Carole Gagné; Johanne Gagné; Jocelyn (Monique Pépin); Jean Gagné. Elle laisse également dans le deuil 20 petits-enfants et 14 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Roméo Grégoire (feu Marguerite Lévesque); Fernand Grégoire (Rita Marquis); Maurice Grégoire (Louise Ouellet); Fernand Grégoire (Henri Duguay); Jeannine Grégoire-Lachance; Thérèse Grégoire-Jean; Gertrude Grégoire (Ludovic Leclerc); Lucie Grégoire (Normand Trudeau); elle était la belle-sœur de feu Jeanne d'Arc Grégoire (feu Aimé Jean); ainsi que de nombreux autres parents et amis.

VIENS
Gérard

À l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke, le 30 octobre 2001, est décédé M. Gérard Viens, à l'âge de 77 ans, fils de feu Delphis Viens et de feu Albina Houle, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence funéraire Charron & fils inc.
228, rue Child, Coaticook (Québec)
Tél.: 819-849-4141 - Téléc.: 819-849-4200
Claude Charron, président
Stéphane Charron, directeur

Funérailles le vendredi 9 novembre 2001, à 14 h, en l'église Saint-Edmond. M. Viens laisse dans le deuil son amie: Claudette Lamande, Sherbrooke; ses frères et belles-sœurs: Léon (Pierrette), Coaticook; Jean-Paul (Anne-Marie), Ile Perrot. Il laisse également ses neveux et nièces, autres parents et amis.



GAUMOND
Yolande

À son domicile le 7 novembre 2001, est décédée Mme Yolande Gaumont, à l'âge de 67 ans, fille de feu M. Médéric Gaumont et de feu dame Germaine Gagnière, demeurant à Asbestos. Mme Gaumont repose aux:

Résidence funéraire Fréchette et Desrochers
560, 1re avenue, Asbestos (Québec)
Tél.: 819-879-2232 - Téléc.: 819-879-6844
Noël Fréchette, prés.; Sylvie Fréchette, dir.

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h 30 jusqu'au départ du salon à 13 h 15. Funérailles, le samedi 10 novembre 2001, à 13 h 30, en l'église St-Isaac-Jogues. Inhumation au cimetière Ste-Anne de Danville. Mme Gaumont laisse dans le deuil ses enfants: Jean Pinard (Suzanne Ducharme), Danville; Manon Pinard, Wotton; ses petits-enfants: Marylène, Jessica, Mélissa et Carl; ses frères et sœurs: Edouard Gaumont (Yolande Fréchette), Asbestos; Carmen Gaumont (Réjean Hamel), Sherbrooke; Gabrielle Gaumont (Gilles Roux), Asbestos; Renald Gaumont, Sherbrooke; plusieurs beaux-frères, belles-sœurs et les membres de la famille Pinard; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



BOLDUC
Hélène
(Fortier)

Au Centre Hospitalier de la région de l'Amiante, le 6 novembre 2001, est décédée madame Hélène Fortier, à l'âge de 82 ans, épouse de feu Honoré Bolduc, demeurant à Disraeli. Madame Bolduc repose à la:

Maison funéraire Audet Limitée
496, avenue Jacques-Cartier, Disraeli (Québec)
Tél.: 418-449-2500; Téléc.: 418-449-1773
Pierre Dupuis, prés., Symon Audet, dir.

Heures de visite: JEUDI, de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, à compter de 10 h jusqu'au départ du salon, à 12 h 45. Funérailles le vendredi 9 novembre 2001, à 13 h en l'église Ste-Luce de Disraeli. Inhumation au cimetière Edouard Marcoux. Madame Bolduc laisse dans le deuil ses enfants: Léonard Bolduc, Ste-Praxède; René (Norma Brideau), Disraeli; Emergentienne (Bertrand Couture), N.H.; Marcel (Pauline Collin), Disraeli; Henri (Janet Brideau), Stirling, Ont.; Juliette (Gilles Grenier), Coleraine; Patrick (Gynette Gouin), Disraeli; Claudette (Jean Vachon), Ste-Praxède; Yvon Bolduc, Thetford Mines; Thérèse Bolduc, Halifax; Jacqueline (Wilfred Landry), St-Antoine N.B.; Julien (Josée Tremblay), Victoriaville; son frère: Robert Fortier, Sherbrooke; sa belle-sœur: Aurèle Bolduc (feu Léopold Dion). Madame Bolduc laisse également dans le deuil, plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



NOLET
Gisèle
(Bérard)

Au CHUS Hôtel-Dieu le 7 novembre 2001, est décédée Mme Gisèle Bérard, à l'âge de 73 ans, épouse de Robert Nolet, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Monique Bibeau, directrice
Courriel: cfe@abacom.com

La famille sera présente à l'église à compter de 9 h 30, afin de recevoir les témoignages de sympathie. Funérailles, le samedi 10 novembre 2001, à 10 h, en l'église Ste-Famille. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre son époux, Mme Nolet laisse dans le deuil son fils: Richard (Dawn Kenny); ses sœurs: Pierrette Bérard; Françoise Bérard; son frère: Daniel Bérard (Céline Brunet); son beau-frère: Jean-Marc Nolet (Gisèle Goulet); ses belles-sœurs: Jocelyne Jacques (feu Jean-Paul Bérard); Cécile Duval (feu Marc-André Barard) et Lucienne Laflotte (feu Georges Nolet); ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel du CHUS Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à Mme Nolet. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc. J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.



DUBOIS
Lucien C.

À Sherbrooke, le 6 novembre 2001, est décédé M. Lucien C. Dubois, à l'âge de 84 ans, époux de Estelle Gagné, demeurant à Sherbrooke, autrefois de Windsor. Afin de respecter les dernières volontés de M. Dubois, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64, 3e avenue, Windsor (Québec)
Tél.: 819-845-3992 - Téléc.: 845-5287
Courriel: cfe@abacom.com
Lionel Turgeon, directeur.

La famille sera présente à l'église à compter de 12 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles en présence des cendres, le samedi 10 novembre 2001, à 13 h 30, en l'église St-Philippe de Windsor. Inhumation au cimetière de Windsor. Outre son épouse, M. Dubois laisse dans le deuil ses enfants: Louise (Marcel Massé), Valcourt; Jean-Jacques (Céline Dion), Windsor; ses petits-enfants: Denis, Alain, Gilles et Gilbert Nadeau; Stéphane et Julie Dubois; ses arrière-petits-enfants: Cynthia, Sébastien et Jimmy Nadeau, Ariane Dubois, également Daniel Paquette (Gabrielle) et Pamela; plusieurs frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à L'ASSOCIATION DU DIABÈTE DU QUÉBEC, 5635 rue Sherbrooke Est, Montréal, Qc. H1N 1A2, seraient appréciés de la famille.



PECTEAU
Madeleine
(Houle)

Au centre hospitalier universitaire de Sherbrooke, le 3 novembre 2001, est décédée madame Madeleine Houle, à l'âge de 70 ans, épouse de Jean-Paul Fecteau, demeurant à Ayer's Cliff. Selon la volonté de madame Fecteau, il n'y aura pas d'exposition. Prière de vous rendre directement à l'église. La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence funéraire Charron & fils inc.
228, rue Child, Coaticook (Québec)
Tél.: 819-849-4141 - Téléc.: 819-849-4200
Claude Charron, président
Stéphane Charron, directeur

Funérailles en présence des cendres, le samedi 10 novembre 2001 à 11 h, en l'église St-Jean L'Évangéliste. Les cendres seront déposées au cimetière St-Edmond. Outre son époux, madame Madeleine Fecteau laisse dans le deuil ses enfants: Diane (Sylvain Paquette), Ste-Julie; Pierre Fecteau, Ayer's Cliff; ses petits-enfants: Jonathan, Simon, Mathieu et Caroline; sa belle-mère: Mme Emma Truchon Fecteau, Coaticook; elle laisse également dans le deuil ses sœurs et son frère, ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis.



LAFOREST
Denise
(Michaud)

Au CHUS, Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 7 novembre 2001, est décédée madame Denise Michaud, à l'âge de 70 ans, épouse de feu Arthur Laforest, demeurant à Sherbrooke. Mme Michaud repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Bélière
505, rue Short, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-564-6455 - Téléc.: 819-564-7346
Mario Lemaire, directeur
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le samedi 10 novembre 2001 à 11 h, en l'église St-Joseph, suivi de la crémation. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel, à une date ultérieure. Madame Denise Laforest laisse dans le deuil ses sœurs et son frère: Béatrice Bisson, Sherbrooke, Emma Pelletier, États-Unis; Albert Michaud (Yvonne Ouellette), Alice Pelletier, États-Unis; Alibina Michaud, Magog; ses beaux-frères et belles-sœurs: Aline Laforest (feu Florian Guay), Annette Laforest (Wellie Bissonnette), Léo-Paul Laforest (Noëlla Bissonnette), Paul-Émile Laforest (Thérèse Théroux). Elle était également la belle-sœur de feu Raoul Laforest, feu Cécile Laforest (feu Julien Lévesque), feu Fernand Laforest (Claudette Drouin), feu Raymond Laforest (Hélène Bissonnette). Elle laisse également dans le deuil les enfants de son défunt époux; ses neveux et nièces, cousins et cousines; ainsi que de nombreux autres parents et amis.



DESLONGCHAMPS
Jean-Paul

À la Maison Reine-Marie, le 4 novembre 2001, est décédé M. Jean-Paul Deslongchamps, à l'âge de 70 ans, fils de feu Ernest Deslongchamps et de feu Imelda Richard, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de M. Deslongchamps, il n'y aura pas d'exposition. La crémation a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Monique Bibeau, directrice
Courriel: cfe@abacom.com

Funérailles, le samedi 10 novembre 2001, à 10 h 30, en l'église Marie-Médiatrice. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure. M. Deslongchamps laisse dans le deuil son frère: René (Simone Beaudoin), Beauport; sa sœur: Jeanne-D'Arc (Conrad Turcotte), Granby; il était aussi le frère de feu Jeanne-Mance (Marcel Gagnon), Sherbrooke et de feu Marie-Paule (Vittorio Zanatta), Sherbrooke; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel de la Maison Reine-Marie, pour tous les bons soins et attentions prodigués à M. Deslongchamps.



BLOUIN
Hervé

À l'Institut Universitaire de gériatrie pavillon Argyle, le jeudi 8 novembre 2001, est décédé M. Hervé Blouin, à l'âge de 87 ans, époux de feu Léda Gervais, demeurant à Orford. M. Blouin repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
526, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Monique Bibeau, directrice
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h. Funérailles, le lundi 12 novembre 2001, à 10 h 30, en l'église Résurrection du Christ, Rock Forest. Inhumation au cimetière St-Michel. M. Blouin laisse dans le deuil ses enfants: Gilles (Éliette Gaudreau); Armand (Annette Côté); Yvan (Pierrette Nicol); Patrick (Ginette Cloutier); Guy (Lise Roy); Michel (Carole Poulin); ses 12 petits-enfants et 7 arrière-petits-enfants; son beau-frère: Hector Gervais (feu Thérèse Roy); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 4e étage du Pav. Argyle pour tous les bons soins et attentions prodigués à M. Blouin. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DE L'INSTITUT DE GÉRIATRIE DE SHERBROOKE, 1036 rue Belvédère Sud, Sherbrooke, Qc. J1H 4C4, seraient appréciés.

Jean Lapointe s'oppose au projet de loi fédéral sur les jeunes contrevenants

Isabelle Ducas (PC)

OTTAWA

Le sénateur Jean Lapointe a reculé hier sur la question controversée de la légalisation de la marijuana, mais il s'est embarqué dans une nouvelle polémique en prenant position en faveur du Québec, contre le gouvernement fédéral, quant au projet de loi sur les jeunes contrevenants.

M. Lapointe, qui affirme ne pas vouloir perdre son franc-parler même s'il est maintenant sénateur libéral, a révélé qu'il voterait contre le projet de loi C-7 sur les jeunes contrevenants lorsqu'il sera à nouveau soumis Sénat, d'ici la fin du mois.

«Ça peut changer d'ici le vote, mais actuellement j'ai plus tendance à abonder dans le sens du Québec. Le Québec fait tellement un beau travail là-dessus», a dit Jean Lapointe, à sa sortie de la Chambre haute.

Nommé au Sénat en juin dernier par le premier ministre Jean Chrétien, le chanteur, humoriste et comédien a félicité le gouvernement du Québec et

le Bloc québécois pour la campagne qu'ils mènent afin de convaincre le fédéral de laisser la province maintenir sa propre approche, plus centrée sur la réhabilitation des adolescents contrevenants.

Le gouvernement du Québec a annoncé son intention de contester devant les tribunaux le projet de loi fédéral si Ottawa persistait à vouloir l'imposer.

Bien connu pour son engagement auprès des alcooliques, Jean Lapointe avait indiqué, lors de son entrée à la Chambre haute, qu'il avait l'intention de travailler à la légalisation de la marijuana, ce qui était également contraire aux convictions des libéraux. Mais il a maintenant changé d'idée.

Il affirme avoir fait des recherches plus poussées et n'être plus certain que la décriminalisation du cannabis soit une bonne chose, parce que cette drogue douce pourrait mener à l'usage de drogues dures, selon lui.

«Je recule complètement, j'ai répondu trop vite», a-t-il dit.

Hier, le sénateur Lapointe a fait sa première intervention devant ses collè-

gues du Sénat pour leur demander de cesser leurs interminables discours lors du décès d'une personnalité publique ou pour féliciter quelqu'un.

«J'ai réalisé qu'en ces circonstances, certains de nos collègues se servent de cette tribune pour se mettre en évidence et parler davantage d'eux-mêmes», a-t-il dit, suggérant de plutôt donner aux leaders de la Chambre la responsabilité de faire ces hommages, pour éviter les pertes de temps.

Jean Lapointe s'est donné pour mandat de faire reconnaître le travail des sénateurs à Ottawa et de dissiper leur réputation de paresseux. Deux mois après le début de la session parlementaire, il affirme être encore perplexé devant les longs débats et les procédures qui lui semblent parfois inutiles. Mais il adore son travail, même s'il est très exigeant.

«Pour moi, c'est une expérience extraordinaire. Simonac, ça me passionne! Il y a des choses qui me constipent, mais dans l'ensemble, ça me passionne», a-t-il lancé.

M. Lapointe affirme qu'il sera actif, entre autres, au comité des droits de la personne.

Les fusions municipales vont coûter le pouvoir aux péquistes, prédit Charest

Pierre April (PC)

QUÉBEC

Le chef de l'opposition Jean Charest a affirmé, hier, que les fusions municipales vont coûter le pouvoir au gouvernement du Parti québécois.

Au cours d'un échange à l'Assemblée nationale avec le premier ministre Bernard Landry qui lui reprochait son engagement répété de permettre les

«défusions», le chef libéral a prédit la défaite des péquistes lors des prochaines élections.

«Le gouvernement n'a jamais obtenu de mandat pour entreprendre des fusions forcées par-dessus la tête des citoyens, a lancé M. Charest, et je peux dire au premier ministre que la première défusion qu'il va vivre, c'est lorsqu'il va aller en élection générale. Ça va être une défusion entre les citoyens du Québec puis le Parti québécois.»

Le premier ministre a répliqué en

rappelant les propos, entre autres, du maire élu de Montréal et ancien député et ministre libéral, Gérald Tremblay, «un honnête homme qui va s'acquitter de la tâche exaltante et fantastique de construire une nouvelle ville».

«Quant à la fusion qu'il y aurait entre la population du Québec et notre parti, nous en sommes très heureux, a poursuivi M. Landry. (...) En attendant, je conseille au chef de l'opposition, pour diminuer son énervement, de prendre des infusions.»



Papa, pourquoi tu criss ?

Une chanson inédite
d'Éric Lapointe
et Roger Tabra

Commandez votre
copie au
1 866 221 PAPA
(7272)

« un geste pour
prévenir la violence
conjugale »



Denis MESSIER en liberté

dmessier@latribune.qc.ca
(819) 564-5456 poste 207
Télécopieur 564-8098

En l'absence de Denis Messier, cette chronique se poursuivra grâce à la participation de ses confrères de la salle de rédaction

Café-potins

JULIE MALTAIS agira comme présidente d'honneur de la 10^e édition de la vente de poinsettias de La Maison Aube-Lumière.

La Chambre de commerce de Fleurimont tiendra une soirée en hommage à **FRANCIS GAGNON**, le samedi 1^{er} décembre prochain. M. Gagnon a été élu conseiller en 1989 et il a accédé au poste de maire en 1993. Dans la nouvelle Ville de Sherbrooke, il aura certainement de grandes responsabilités. Plusieurs collègues et amis de M. Gagnon s'en promettent à cette soirée où l'histoire et l'humour seront au rendez-

vous...

ROGER GIRARD (financement), **NORMAND PINARD** (recrutement), **LUC LÉGER** (rencontres d'affaires) et **FERNAND ROY** (soirée de la présidente) dirigent les principaux comités de la Chambre de Fleurimont. La présidente **MARIE-CLAUDE LAPOINTE** et le directeur général **MAURICE QUESNEL** coordonnent l'initiative du gala annuel. La Chambre de Fleurimont entend franchir l'étape des 200 membres dès cet automne.

La Corporation des métiers d'art du Québec en Estrie tiendra son Salon annuel du 14 au 18 novembre, au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke. **GUY-YVES HOTTE**, administrateur de la corporation, prévoit plusieurs nouveautés.

MICHEL POULIN, de la Fondation du CHUS, fait tout en son possible pour rassurer les personnalités et les membres du personnel du CHUS qui seront en vedette dans la pièce de théâtre Bowling, le 4 décembre. Il semble que plusieurs comédiens soient de plus en plus nerveux à l'approche de l'événement...

JEAN-GUY FARAH, ex-vice-président finances de La Tribune et maintenant chez Investors, rêve de plus en plus

9000 \$ à Second Souffle



La Tribune, Josianne Lussier
David Price, député libéral fédéral de Compton-Stanstead a remis, au nom de l'honorable Jane Stewart, ministre de Développement des ressources humaines Canada, un chèque de 9000 \$ à **Robert Cyr**, directeur du Centre de services éducatifs populaires du Haut-Saint-François, pour la réalisation du projet intitulé Second Souffle. Dans le cadre de ce projet, le Centre de services éducatifs populaires entend promouvoir les programmes d'alphabétisation, produire du matériel promotionnel visant à sensibiliser les gens à l'alphabétisation et il tentera également d'augmenter le nombre de ses membres et le niveau de participation à ses activités. «Le projet permettra d'améliorer l'accès aux programmes d'alphabétisation dans la région du Haut-Saint-François et le gouvernement est fier d'apporter son soutien à un organisme local qui mise sur l'amélioration du niveau d'alphabétisme de la communauté», a lancé M. Price.

Pour les Bulldogs et les Tourbillons



Un imposant spectacle de mode ainsi qu'une soirée dansante, sont prévus ce samedi, 10 novembre, au Centre Ste-Famille de Richmond. Parmi les vêtements qui seront en montre, il y aura ceux de **Jean Airoldi**, **Claudia Angers**, **S.N. Mode**, **Liqui-Mode 330**, **Boutique Le Week-End** et **Importation True Grit**, entre autres. Ce spectacle est organisé au bénéfice de deux organismes sportifs de Richmond, dont le club de hockey, les **Bulldogs senior AA** et le club de patin artistique les **Tourbillons**. Les responsables de cette activité **Ghyslain Héroux** et **Pier-Lyne Deslauriers** posent ici en compagnie de l'une des mannequins, **Isabelle Déry**.

Un don magnifique pour les écoliers



Dans le cadre de sa campagne de financement visant à fournir 1500 livres dans chaque classe, l'école Notre-Dame-du-Rosaire a reçu un don magnifique de 4500 \$ de la chaîne Archambault. Dans l'ordre habituel, **Chantal Bonneville**, enseignante, **George Goulet**, gérant chez Archambault à Sherbrooke, et **Suzanne Bernard**, directrice de l'école Notre-Dame-du-Rosaire, à Sherbrooke.

plus à l'Espagne. Jean-Guy pense même s'y établir quelques mois par année. Tout Magog va s'ennuyer...

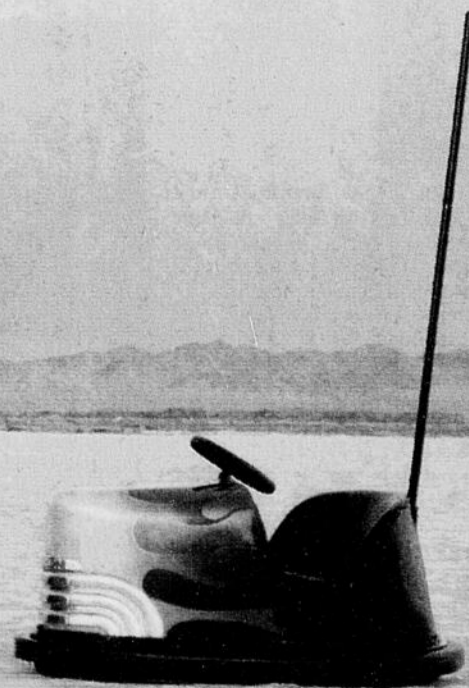
JEAN-GUY OUELLETTE, de l'Université de Sherbrooke, travaille sur deux dossiers majeurs: le Championnat du monde d'athlétisme Jeunesse 2003 de la Fédération internationale d'athlétisme amateur et

JOCELYN LECLERC et son équipe, de M.J.B. Litho Inc. sont comblés dans leurs nouveaux locaux spacieux et modernes à l'entrée du parc industriel de Sherbrooke, boulevard Portland.

Modèle Odyssey EX 2002 représenté. Attachez toujours votre ceinture. * Selon les tests de collision de la NHTSA NCAP sur les impacts frontaux et latéraux pour les passagers et les conducteurs. Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous visitez le www.honda.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

- Coussins gonflables avant
- Coussins gonflables latéraux
- Système de traction asservie
- 7 ceintures de sécurité à 3 points de fixation
- Système de freins antiblocage aux 4 roues
- Quadruple cote de sécurité « cinq étoiles »*

- Volant rembourré
- Pare-chocs en caoutchouc de 25 cm d'épaisseur
- Système incontrôlable
- Quelle ceinture de sécurité ?
- Une autre auto tamponneuse
- Faut avoir au moins 5 ans pour la conduire



Quand vient le temps de protéger vos enfants, il n'y a rien de comparable. La nouvelle Odyssey. Une minifourgonnette. En mieux.

